

Ninth Annual  
Altona Collegiate  
Christmas  
Candlelight  
Carol Service



ALTONA BERGTHALER  
MENNONITE CHURCH

8:00 P.M. DECEMBER 13, 1963

*We, the Altona Collegiate students and staff,  
welcome our friends and parents and invite them  
to help us commemorate the birth of Christ  
through this carol service.*

## PROGRAMME

ORGAN PRELUDE ..... *Dauna Funk*

PROCESSIONAL (O Come, O Come Emmanuel)

(Grace Braun, soprano solo) ..... *Junior and Senior Choruses*

I. CAROLS — GROUP FIRST ..... *Junior and Senior Choruses*

1. "O DU FROEHLICHE"—This first carol is the very familiar Sicilian Folk Tune to which Johannes Daniel Falk set the words.
2. "DER TANNENBAUM"—A German Folk Song this, with the words coming from an anonymous source. The universal imagery of the evergreen speaks for itself.
3. "VOM HIMMEL HOCH"—At Leipzig in 1539, Martin Luther gave this grand Christmas song to the world.
4. "ALL MY HEART THIS NIGHT REJOICES"—This Christmas anthem uses the Catherine Winkworth translation of the German words of Paul Gerhardt. The music is by Carl F. Mueller, and it uses an interesting combination of organ, junior chorus, and senior chorus, to retell the familiar story in a new way.

II. THE FIRST READING ..... *Eric Friesen*

This, the Old Testament Lesson, is taken from Micah 5:2, Isaiah 40:1-5, and Isaiah 9:2-7.

III. CAROLS — GROUP SECOND ..... *Senior Chorus*

5. "A CHRISTMAS CAROL"—Written by Lois Butler, this minstrel style carol was inscribed to the Choir of Christ Lutheran Church in Natick, Massachusetts. It stresses the powerful message of peace found in Christmas.
6. "PAT-A-PAN"—The Chorus sings this delightful carol in an approximation of the original Burgundian dialect. An old French air provides the music, and Bernard de la Monnoye (1641-1728) wrote the words. The arrangement is by Katherine K. Davis.

Willie, take your little drum,  
Robin, get your fife and come;  
Now these instruments we play  
For a joyful Christmas day!

When the men of olden days  
Sought to bring their Maker praise,  
On these instruments they'd play,  
And their hearts were light and gay.

God and man this day are one,  
Even more than fife and drum;  
So these instruments we play,  
For a joyful Christmas day!

7. "BRING A TORCH, JEANETTE, ISABELLA"—Here is another folk carol, this time traditional French. The arrangement is by Alice Parker and Robert Shaw. The carol tells how the simple village folk react to the news of the birth of the Christ Child.



8. "MARY HAD A BABY"—Hall Johnson arranged this Christmas spiritual, the charm of which lies in its story-interest. Eric Friesen sings the solo.
9. "CAROL OF THE DRUM"—In a fairly modern way, Katherine K. Davis has composed this story carol which tells of a poor boy doing what he can do best to honor the Child—he plays his drum.
10. "THE CHERRY TREE CAROL"—From the mountains of Kentucky comes this Christmas ballad arranged by Alice Parker and Robert Shaw. Grace Braun sings the moving solo that tells how even the cherry tree bowed in honour of the Christ Child to give what it could.

#### IV. THE SECOND READING ..... Sharon Braun

The New Testament Lesson consists of Luke 2:7-19.

#### V. CAROLS — GROUP THIRD ..... Select Chorus

11. "LO HOW A ROSE"—Sung in an English translation by M. E. Butler, this is the hauntingly beautiful "Es ist ein' Ros' entsprungen." The music is by Michael Praetorius (1571-1621), edited by Ivor Atkins.
12. "THE FRIENDLY BEASTS"—Kenneth Downing has arranged this Old English Carol, familiar to most children of the English-speaking world.
13. "THE STAR"—Arranged by Rutherford Kingsley, this is a fairly modern Russian carol by S. Pantchenko. In a mood of joyous wonderment, the whole creation focuses on the central meaning of Christmas.
14. "CHRISTMAS BELLS"—In another arrangement by Rutherford Kingsley, this time of a Russian carol by W. Rebikof, one experiences the significance of the bells of churches at Christmastime.
15. "LET CAROLS RING"—This is a Folk Melody from Sweden, with text and arrangement by Charles Black. The music contrapuntally vivifies the message, "Sing Noel!"

#### VI. THE THIRD READING ..... Dolores Heinrichs

"THE OXEN"—A poem by Thomas Hardy (1840-1928). The poem is based on the old popular belief that cattle kneel at midnight on Christmas Eve, following the example of the animals in the stable of Bethlehem on the night of Christ's birth.

#### VII. CAROLS — GROUP FOURTH ..... Select Girls' Chorus

16. "I WONDER AS I WANDER"—This is an Appalachian Carol arranged by John Jacob Niles. It stresses the kingship of even the very young Jesus Child.
17. "JESUS, JESUS, REST YOUR HEAD"—Another carol from the Appalachians, this one is arranged by J. J. Niles and Gwynn S. Bement. The song identifies Jesus with the poor folk of the earth, not sleeping in feathers as the "evil folk" do.

#### VIII. THE FOURTH READING ..... Earl Kehler

Excerpts from "A CHILD'S CHRISTMAS IN WALES" by Dylan Thomas (1914-1953). This narrative sketch, almost a prose poem, takes the form of a conversation with a small boy, probably the writer's son. In response to the boy's "What was it like?" Thomas transports us to a Welsh seaport town, to share the Christmas of his childhood.

#### IX. CAROLS — GROUP FIFTH ..... Select Chorus

18. "CAROL OF THE POLISH GRENADIERS"—John Jacob Niles took a Polish poem and translated it; then he and Lewis Henry Horton arranged a Polish Folk Tune; the result is this unique carol. Elizabeth Friesen sings the alto solo.
19. "OH BETHLEHEM"—From the Basque district of France comes this newly-rediscovered carol arranged by Walter Ehret. Bethlehem, the City of David, is here the centre of seasonal attention.
20. "THE HOLLY AND THE IVY"—In Europe, and especially in England, the evergreen tree shares its place of honor with several other offerings of the forest — the holly, the Yule log, the mistletoe, and the ivy. The Chorus sings Alfred E. Whitehead's arrangement of this well-known carol.
21. "CAROL OF THE BELLS"—With words and arrangement by Peter J. Wilhousky of the music by M. Leontovich, this Ukrainian Carol has strongly found a warm place in the hearts of lovers of Christmas music.

#### X. THE FIFTH READING ..... Dorothy Hiebert

Selection from "THE HOLY NATIVITY OF OUR LORD GOD—A HYMN SUNG BY THE SHEPHERDS"—a poem by Richard Crashaw (1613-1649). The poem is taken from Crashaw's *Carmen Deo Nostro*.

#### XI. CAROLS — GROUP SIXTH ..... Senior Chorus

22. "LULLABY"—This last group of selections is classical in content and tone, and it opens with this familiar song by Wolfgang Amadeus Mozart. The English text and the arrangement are by Richard D. Row.
23. "ADORAMUS TE"—Sung in the traditional Latin text, this anthem by Giovanni P. da Palestrina links the extremes of Christ's life together.  

We do worship Thee, Jesus,  
 We do praise and bless Thy most holy name;  
 Who by Thy cross and precious blood  
 hast redeemed us, redeemed us,  
 Lord, Thou hast suffered for us,  
 Lord Jesus, have mercy upon us.
24. "WIE SCHOEN LEUCHTET DER MORGENSTERN"—Philipp Nicolai in 1599 wrote the melody for this stirring chorale; Johann Sebastian Bach composed the harmony.
25. "HALLELUJAH!"—The full Senior Chorus again, with youthful vigour and collegian ambitiousness, sings this, perhaps the best-known of all oratorio choruses.

#### XII. THE SIXTH READING ..... Lois Hildebrand

Dieses Gedicht ist "Zum Andenken an den Komponisten des Liedes 'Stille Nacht, Heilige Nacht!'" Der Dichter stellt vor wie der Komponist, trotz persönlichem Leiden, dieses wunderschöne Lied geschrieben hat.

#### CHORAL THREEFOLD AMEN ..... Senior Chorus

#### STILLE NACHT

(Grace Braun, soprano solo) ..... Junior and Senior Choruses

#### ORGAN POSTLUDE ..... Dauna Funk



## PERSONNEL

Albert G. Braun .....	Choirmaster
Grace Braun .....	Soprano Soloist
Elizabeth Friesen .....	Alto Soloist
Eric Friesen .....	Baritone Soloist
Dauna Funk and Kenneth Braun .....	Rehearsal Accompanists
Kenneth Braun .....	Girls' Chorus Accompanist
Dauna Funk .....	Organist
Marjorie Janzen and Elizabeth Friesen .....	Librarians
Ronald Braun .....	Manager
Margaret Loewen .....	Secretary

## ALTONA COLLEGIATE SENIOR CHORUS

### SOPRANO

Margaret Loewen	Grace Braun	Lois Hildebrand
Betty Kehler	Cheryle Braun	Jane Friesen
Betty Wiebe	Elizabeth Kehler	Carolyn Funk
Alvina Klassen	Sharon Zacharias	Karen Fehr
Hilda Franz		Susan Goertzen
Delores Schellenberg		Tina Rempel

### MEZZO SOPRANO

Ruth Siemens	Dorothy Hiebert	Marlene Schroeder
Marlene Buhr	Dauna Funk	Irene Dueck
Theresa Villeneuve	Dorothy Howe	Shirley Funk
Jolene Kehler	Gwen Reimer	Ruth Martens

### ALTO

Betty Friesen	Grace Braun	Patricia Villeneuve
Elaine Gerbrandt	Gloria Friesen	Barbara Heinrichs
Anne Thiessen	Clarice Braun	Martha Hoepfner
Mary Friesen	Dolores Heinrichs	Nora Penner

### CONTRALTO

Grace Kehler	Elizabeth Friesen	Rita Loewen
Marjorie Janzen	Hilda Friesen	Gladys Loewen
Sharon Braun	Helen Guenther	Marie Wahl
Helen Harder	Joanne Krueger	Lydia Hiebert

### FIRST TENOR

Victor Friesen	David Friesen	George Giesbrecht
Douglas Reimer	Ronald Friesen	Harvey Doerkson
Jim Braun	Melvin Nickel	Richard Friesen
Kenneth Martens	Harry Hoepfner	Albert Martens

### SECOND TENOR

Clarence Hildebrand	Robert Buhr	Kenneth Braun
David Wiebe	Terry Sawatsky	Vernon Friesen
Raymond Friesen	Gordon Friesen	Ronald Dyck
Frank Loewen	Ed Penner	John Gerbrandt

### BARITONE

Harvey Toews	Dennis Siemens	Eric Friesen
Gerald Gerbrandt	Robert Friesen	Lloyd Loewen
Alvin Wiebe	Norman Schmidt	Frank Kehler
Jim Edwards	Ben Hildebrand	Lloyd Loewen

### BASS

Earl Kehler	Ronald Braun	Clifford Kehler
Pete Wiebe	Gary Nickel	Grant Thiessen
Rodney Stoesz	Roy Abrams	David Stirbisky
Nick Driedger	Brian Hildebrand	Harvey Heinrichs

## ALTONA COLLEGIATE SELECT MIXED CHORUS

Pete Wiebe	Grant Thiessen	Ronald Braun
Alvin Wiebe	Dennis Siemens	Gerald Gerbrandt
Eric Friesen	Harvey Toews	Rita Loewen
Marjorie Janzen	Elizabeth Friesen	Gladys Loewen
Patricia Villeneuve	Elaine Gerbrandt	Betty Friesen
Barbara Heinrichs	Marlene Buhr	Marlene Schroeder
Ruth Siemens	Theresa Villeneuve	Lois Hildebrand
Betty Kehler	Carolyn Funk	Margaret Loewen
David Wiebe	Kenneth Braun	Clarence Hildebrand
Robert Buhr	Gordon Friesen	Albert Martens
	David Friesen	Victor Friesen

## ALTONA COLLEGIATE SELECT GIRLS' CHORUS

Gladys Loewen	Rita Loewen	Marjorie Janzen
Elizabeth Friesen	Marie Wahl	Sharon Braun
Helen Guenther	Joanne Krueger	Elaine Gerbrandt
Gwen Reimer	Patricia Villeneuve	Dolores Heinrichs
Shirley Funk	Barbara Heinrichs	Betty Friesen
Irene Dueck	Marlene Schroeder	Dorothy Howe
Marlene Buhr	Dauna Funk	Theresa Villeneuve
Ruth Siemens	Tina Rempel	Delores Schellenberg
Betty Kehler	Jane Friesen	Elizabeth Kehler
Carolyn Funk	Lois Hildebrand	Margaret Loewen

## ALTONA COLLEGIATE JUNIOR SELECT MIXED CHORUS

Evelyn Wiebe	Verna Kehler	Rosalinde Klippenstein
Edna Hiebert	Jolene Toews	
David Hildebrand	Jake Goertzen	Hilda Zacharias
Linda Stoesz	Judith Dyck	Bruce Friesen
Mary Sawatsky	Donna Neufeld	Judy Froese
Lynne Gessner	Viola Braun	Phyllis Braun
Marilyn Loeppky	Carole Dueck	Marlene Funk
Katherine Penner	Jeanne Wiebe	Margaret Guenther
Leona Wiebe	Maureen Braun	Judith Schulz
Bonita Buhr	Janice Kehler	JoAnne Friesen
Esther Hoepfner	Joan Dueck	Dolores Dyck

## CANDLELIGHTERS

Helen Hildebrand
Eva Klassen
Elaine Friesen
Jane Strierner
Diane Reimer

## USHERS

Lloyd Friesen	Bernie Martens
Henry Abrams	Ronald Enns
Henry Penner	Ken Driedger
Willie Loewen	Barry Braun
Lloyd Penner	Walter Reimer
John Wiebe	Leslie Winter

LIGHTS — Raymond Klassen